

**Helu 3719 B**  
**Kalaihoo**  
**Kalulu**  
**Foreign Testimony 15:40**

H.O.  
Pali N<sup>o</sup>. 10630.  
Kalaihoo N<sup>o</sup>. 3719<sup>B</sup>  
Malulu N<sup>o</sup>. 6846.

Jan'y 17<sup>th</sup> 1853.

Resolved, That the Land Commission  
be and is hereby authorized to award fee simple  
titles to Pali (Claim N<sup>o</sup>. 10630) Kalaihoo (N<sup>o</sup>. 3719<sup>B</sup>) and  
Malulu (N<sup>o</sup>. 6846) as surveyed by Asa, containing  
respectively 11 1/4, 75 1/10 & 90 Acres.

By order of Privy Council  
(Sig.) Lorrin Andrews  
Secretary.

Jan'y. 17th, 1853.

Resolved, that the Land Commission be and is hereby authorized to award fee simple titles to Pali (Claim No. 10,630), Kalaihoo (No. 3719 B) and Malulu (No. 6846) as surveyed by Asa, containing respectively 11 1/4, 75 1/10 & 90 Acres.

By order of Privy Council  
(Sig.) Lorrin Andrews,  
Secretary.

Helu 3719 B  
 Kalaihoa  
 Kalulu  
 Mahele Award Book 7:223

225

*Helu 3719 B. Kalaihoa* ✓ *Kalulu, Lanai.*

---

*Lia ma ke Ahupuaa o Kalulu, Moku o Lanai.*  
*E hoama ka ana ma ke kiki Kihuna, a e hiki a i i o -*

<i>Ahau</i>	<i>56 1/2</i>	<i>Sim.</i>	<i>15.79</i>	<i>kaul. fute ma Kihuna.</i>
<i>Ahau</i>	<i>60</i>	<i>Sim.</i>	<i>9.70</i>	" " " "
<i>Ahau</i>	<i>67 1/2</i>	<i>Sim.</i>	<i>10.30</i>	" " " "
<i>Kama</i>	<i>15 1/2</i>	<i>Fute.</i>	<i>28.88</i>	" " " "
<i>Kama</i>	<i>31 1/2</i>	<i>Sim.</i>	<i>16.21</i>	" " " "
<i>Kama</i>	<i>56 1/2</i>	<i>Fute.</i>	<i>12.79</i>	" " " "
<i>Ahau</i>	<i>36 1/2</i>	<i>Fute.</i>	<i>38.01</i>	" " " "

*hiki i hiki i hoama ka ana: 75 Aca, 1 Rood, 22.8 Rood.*  
*Ma ke kiki Kihuna i Lanai.*  
*Ahau. Ho Ma Ana.*

---

*Ma Ke Kiki* *\$12.00*

*W. L. Lee*  
*G. M. Robertson*  
*J. H. Smith*  
*J. T. Kaulahao*

*Kanohi Lanai 17, 1853.*

There in the Ahupuaa of Kalulu... [metes and bounds] ... 75 Acres, 1 Rood, 22.8 Rods...

HELU 6191

**PALAPALA SILA NUI**

A ke Alii, mamuli o ka olelo a ka Poe Hoona Kuleana,

NO KA MEA, *(Kalaihoa)* Ca hoooho na Luna Hoona i na kumu kuleana aina i ka olelo, he kuleana oiaio ko  
 ma ke **Ano Alodio** iloko o kahi i oleloia malalo. Kuleana Helu *27.19*  
 Nulaila, ma keia Palapala Sila Nui, ke loike aku nei o Kamehameha IV., ke Alii nui a ke Akua i kona lokomaikai i hoonoho  
 ai maluna o ke Hawaii Pae Aina, i na kansa a pau, i keia la nona iho, a no kona mau hope alii, ua haawi aku oia, ma ke **Ano**  
**Alodio** ia *(Kalaihoa)*  
 i kela *(Kalulu)* wahi, a pau loa ma *(Kalulu)*  
 ma ka moku puni o *(Lanai)* penei na mokuna :

<i>(Hoona)</i>	<i>(Ma oia)</i>	<i>(Kahi)</i>	<i>(Kuleana)</i>	<i>(Ma oia)</i>	<i>(Kuleana)</i>
<i>Maui 56 3/4</i>	<i>Maui</i>	<i>15.79</i>	<i>Maui</i>	<i>Maui</i>	<i>Maui</i>
<i>" 60</i>	<i>"</i>	<i>9.70</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>" 67 1/2</i>	<i>"</i>	<i>10.30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Honua 15 1/2</i>	<i>Honua</i>	<i>28.88</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>" 30 1/2</i>	<i>Maui</i>	<i>10.21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>" 56 1/2</i>	<i>Honua</i>	<i>12.79</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Maui 34 1/2</i>	<i>"</i>	<i>38 -</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

*Ke 75 Ewa 1 Puka 22 Sila*

650

Maloko o *Alua* apona *70 Oka / Puka 22-8 Puka* Eka  
 a oi iki aku, a emi iki mai paha. Ua koe pae i ke Aupuni na mine minerele a me na metela a paa.  
 No *Kalaihewa*  
 ua aina la i haawiia ma ke **ANO Alodio** a no kona mau hoolina, a me kona waihona; ua pili nae ka aubau a ka Poe Ahaolelo o  
 kau like ai ma na aina alodio i kela manawa i keia manawa.

A I MEA E IHEA AI, ua kau wau i ko'u inoa, a me ka Sila Nui o ko Hawaii Pae  
 Aina ma Honolulu i keia la  
 o *Alua* 1868

*By the King*  
*J. M. Patterson*  
*Kamehameha IV*